

Местные не шутили, когда говорили, что Ржавый город обнесён стеной.

Продвигаясь всё дальше на север, Райан увидел укрепления, отделяющие этот район от остальной части Нового Рима. Они представляли собой не столько стены, сколько смесь из высоких стальных цилиндров, проволочных заборов, установленных камер и систем наблюдения. Обученные Геномы, занимающие сторожевые башни, с помощью манипулирования ветром гнали выбросы от туристических районов обратно в Ржавый город, чтобы богатеи не дышали тем же воздухом, что и низшие классы. Поскольку все они производили потоки воздуха, Райан предположил, что они использовали поддельный эликсир «Буря», который давал его хозяину незначительный аэрокинез.

Объезжая укрепления в поисках входа, Геном включил радио «Dynamis», чтобы послушать новости.

«...мы получили подтверждение, что вчерашний взрыв в Малом Магрибе был результатом короткой дуэли между нашей любимой защитницей Виверной и Геномом-преступником, известной как Вулкан».

Райан немедленно увеличил громкость.

«Вулкан, ранее известная как «Городской партизан», некоторое время была помощником Виверны, прежде чем присоединиться к преступному синдикату, известному как Август. Согласно сообщениям, Вулкан была вынуждена бежать после того, как нанесла серьёзный побочный...»

О, теперь понятно, почему Вулкан на этот раз не связалась с ним. Малый Магриб, вероятно, был рядом с убежищем Август, и он — или она? Райан не запомнил — решил напасть из засады на Виверну, когда представилась возможность. Возможно, она получила тяжёлые ранения, из-за чего Райан пропал с радаров мафии.

Стоит ли в следующий раз снова поменять отель? Нет, лучше оставаться в первом отеле, пока с ним не свяжется Виверна, а затем переехать, чтобы избежать попытки убийства, которым завершился последний цикл.

«...Псих-криокинетик, известный как Гуль, вчера утром совершил попытку побега из-под стражи Частной охраны, но был быстро пойман «Иль мильоре», — продолжило радио. — Энрике Манада, менеджер команды супергероев, заявил, что «пока Dynamis остаётся сильной, завоеватели и безумцы никогда не закрепятся в Новом Риме».

По крайней мере, предупреждение Виверне не пропало даром. Она, наверное, передала информацию о нечистой на руку Частной охране своей команде, которая успела вмешаться.

И, опять-таки, убежать безногому Гулю должно было быть сложновато.

В конце концов Райан добрался до пограничного пункта, охраняемого тремя бойцами из Частной охраны. У всех было защитное снаряжение и лазерные винтовки. Их главный подал Райану знак остановиться, и Геном изо всех сил старался выглядеть невинным.

Из-за маски и полного обмундирования Квиксейва это было довольно проблематично, но главное, что здесь играло роль — это отношение.

— Стоять, — сказал охранник. — Без соответствующего разрешения или допуска на работу въезд запрещён.

— Я просто прогуляться, — сказал Райан. — Я слышал, что тут зоопарк есть.

— Это место и есть зоопарк, — пробурчал охранник. — Послушайте, гражданин, это рубеж цивилизации. Далее — необузданный дикий город, и мы единственные люди, стоящие между Новым Римом и полчищами варваров, готовых разрушить его.

— Ну, когда я смотрю на вас, мне и правда становится страшно за цивилизацию.

— Не зря становится, — ответил мужчина, пропустив очевидный сарказм. — Так что, если вы хотите пройти с соответствующим разрешением, вам придётся внести вклад во взаимную оборону нашего сообщества.

— Конечно, — ответил Райан. — Вы не собираетесь проверять мою машину на предмет наркотиков, оружия или чего-нибудь подозрительного? Клянусь, я чист, как в день своего рождения.

— Зависит от того, какой вклад вы готовы внести.

Неудивительно, что Август и Мета с такой лёгкостью входили и выходили из города. Поскольку охранники даже не пытались скрыть свою продажность, внезапные проверки, по всей видимости, заглядывали к ним крайне редко.

Миновав контрольно-пропускной пункт, Райан мгновенно понял, почему этот город называют Ржавым.

Прежде всего, резко упало качество воздуха, даже сильнее, чем в гавани: запах ржавчины и химикатов был настолько всепроникающим, что курьер задумался, не сливает ли кто-нибудь

токсичные отходы прямо на улицу. Райану пришлось закрыть окна и активировать воздушный фильтр маски, чтобы стало терпимо.

Практически все дома и трёхэтажные многоквартирные здания находились в аварийном состоянии, окна были разбиты, стены из шлакоблоков разрисованы граффити, а некоторые вовсе рассыпались. Район был совершенно тесным: улочки образовывали настоящий лабиринт и были слишком узкими, чтобы его машина могла проехать, пожарные лестницы скрывались в тених, несмотря на дневной свет. Уличные фонари не работали, и толстый слой смога окрасил мир в болезненно-жёлтый. Каждый кусок металла выглядел ржавым, вероятно, из-за выбросов.

Даже Райан, который всякое повидал, был потрясён условиями жизни местных жителей. Сквактеры заняли все пустующие дома, дилеры в открытую продавали «блаженство» бездомным, а местные жители избегали взгляда Райана, когда тот смотрел на них. Все носили шарфы, маски или другие средства защиты от газа, даже дети.

В какой-то момент Генном проехал мимо трупa, который гнил в мутной воде, скопившейся из-за забитого входа в канализацию. Рядом с грудой мусора сидела стая диких собак, ждущая, пока Райан проедет, чтобы поесть.

Райан мог выдавать шутки обо всём, но сегодня у него не было сил для юмора.

Заметив дилера, который не отводил взгляда, он опустил окно, чтобы спросить, где найти технику гениального производства. Тот дал указания, как добраться до местечка под названием «Магазин Поли», но не раньше, чем попытался продать Райану грамм «блаженства» за возмутительную сумму. Как оказалось, цены подскочили с тех пор, как Меты начали нападать на поставщиков местных дилеров.

Отыскать «Магазин Поли» не составило труда, главным образом благодаря яркой неоновой вывеске его заведения; правда, владелец мог бы найти для своего магазина тупиковый переулок пошире. Генном припарковался перед дверью, на всякий случай схватил пушку Гаусса и пошёл внутрь.

— А вот и Джонни![1] — крикнул Райан, открывая дверь без стука.

Наиболее точно магазин можно было описать как беспорядочный гараж с полками из скопившегося хлама. Это была настоящая и плохо вентилируемая пустыня инструментов; с потолка свисали выкопанные из мусора детали автомобилей, а лампочки выдавали как можно меньше света.

За прилавком стоял худощавый, лысеющий мужчина лет сорока, наполовину француз, наполовину британец; Райан мог опознать этих странных существ с первого взгляда. В ответ на его незабываемое появление владелец магазина немедленно навёл на своего клиента ракетную установку. Похоже, собранная из мусора гениальная техника.

— Ты... — В глазах Поли за очками мелькнула вспышка признания. — Это ты?

— Да, я! — Райан был счастлив; он стал настолько знаменит, что люди узнавали его с первого взгляда! — Ты мой фанат?! Я знал, что они у меня есть!

— Фанат? — владелец магазина чуть не задохнулся, продолжая держать прицел на лице Квиксейва. — Маньяк чёрттов, ты разрушил мою старую мастерскую в Отранто!

— Разрушил? — недоумённо спросил Райан. — Когда?

— Два года назад ты врезался в неё на самолёте, а затем отдал мне письмо! — прорычал Поли.  
— Тебя наняли доставить мою почту, и ты сказал, что хочешь устроить «незабываемое появление»[2]!

Что ж, это действительно походило на то, что он бы сделал. Райан внимательно рассмотрел мужчину, и он показался ему смутно знакомым. Но...

...

Нет.

Не-а. Совсем ничего.

— Может быть, — пожал плечами Квиксейв.

— Ты не помнишь? — спросил изумлённый Поли.

— Что ж, ты явно воспринял это более лично, чем я. — Осознав, что бедняге, возможно, пришлось жить на этой свалке именно из-за него, Райан сразу же пожалел о своей шутке. — Прости. Может, я могу отплатить тебе за беспокойство?

Хозяин магазина в ярости заскрежетал зубами. Очевидно, деньги Райана он не возьмёт.

— Убирайся к чёрту из моего магазина, пока я не спустил курок.

— Ты же в курсе, что я могу остановить время?

— Это ракета «Лицехват»[3], — ответил мужчина. — Будучи наведённой на цель, наноракета будет преследовать её до тех пор, пока она не погибнет.

Какой способ начать деловые отношения. Обычно курьер понял бы намёк и оставил мужчину в покое, но ему предстояло выполнить миссию. Опустив пушку Гаусса, Райан начал шариться в плаще, не обращая внимания на оружие Поли.

Он вытащил на свет плюшевую игрушку.

При виде этого красивого белого плюшевого кролика[4] лицо Поли потускнело.

— Ты знаешь, что это такое, — сказал Райан, помахав своим абсолютным оружием. — Если не опустишь оружие, я его активирую.

— Мы в замкнутом пространстве, и ты не сможешь контролировать его!

— Как и ты. — Райан поднял большой палец, готовый щёлкнуть переключатель на спине оружия массового уничтожения. — Я сделаю это.

— Не смей, — пригрозил Поли спустить курок ракетной установки.

— Я нажму!

Давление в комнате росло, Поли трясся, но его нервы сдали.

— Бля, — сказал он, бросая оружие на стойку. — Как ты мог так поступить с плюшевой игрушкой? Самая очаровательная в мире вещь, и ты превратил её в... в...

— В тот момент это казалось хорошей идеей! — возразил Квиксейв, убирая кролика обратно в плащ ради общей безопасности. — Я ищу самодельную гениальную технику.

— Ха, ничем не могу помочь! — Поли рассмеялся, будучи счастлив быть максимально бесполезным для Райана. — Ты просто не мог выбрать момент хуже! Свалка закрыта, никто ничего не продаёт!

— Я не собираюсь покупать, — ответил Райан, разочарованно взглянув на заведение. Даже оружие, которым размахивал Поли, было некачественным и готовым рассыпаться после выстрела. — Я ищу очень специфическую технологию. Батисферы, которые используют для доставки припасов по воде. Тёмно-красные, созданные под влиянием стимпанка.

— Типа техники Лен?

Поли отшатнулся, поражённый, когда Райан в мгновение ока сократил расстояние между стойкой и ним.

— Поли, Поли, Поли, — почти промурлыкал Генном. — Ты хочешь быть моим другом?

— Нет, — резко ответил владелец магазина.

— Тогда рассказывай всё, что знаешь.

Мужчина с отвращением вздохнул.

— Чёрные волосы, голубые глаза, слегка поехавшая?

— Это называется марксизм-ленинизм, но да, — ответил Райан, всё более возбуждённый.

— Значит, это та же девушка. Она приехала в Ржавый город полгода назад, назвалась Андердайвером[5].

Райан впервые слышал это прозвище. К его разочарованию, «Квиксейв и Андердайвер» как название комедийного дуэта звучало не очень. Может, КиА? Андерсейверы?

— Очередной Гений, пытающийся вести дела, не работая на Dynamis или Августа, понимаешь, о чём я? — продолжил Поли. — Раньше здесь был большой чёрный рынок для Генномов вроде неё, у которых не хватало ресурсов, чтобы быть самодостаточными, но которые хотели оставаться независимыми от больших группировок.

Райан молча кивнул и полностью сосредоточился на торговце. Восторженное внимание, похоже, беспокоило Поли, но только побуждало его говорить быстрее.

— Как бы то ни было, ей удалось сделать себе броню из всякого хлама. Она была похожа на водолазный костюм JIM из прежних времён. Девушка постоянно просила у меня запчасти, чтобы чинить её, так что мы часто виделись.

— У брони был миниган? — спросил Райан.

— Откуда ты узнал? — скривил лицо Поли.

Потому что он прекрасно её знал.

— Пожалуйста, продолжай.

— Как бы то ни было, она продала несколько своих изобретений Августу, чтобы свести концы с концами. Ты должен знать, что она была... очень страстной? — Райан понимающе кивнул. — В конце концов, она напала на химический завод Dynamis в знак протеста против условий труда

на нём.

Это была Лен. Всегда с этим странным, почти милым чувством справедливости, навязчивым желанием защитить слабых и ненавистью к частной собственности.

— А потом? Что случилось потом?

— Что случилось? Угадай, что случилось! Частная охрана атаковала её мастерскую и схватила её. До меня доходили слухи, что Августин отбили её, но после я её не видел. Она исчезла.

Это подтвердило, что Августин, вероятно, были единственным настоящим рутом к Лен и что им следует отдавать предпочтение, хотя... тот факт, что Частная охрана схватила её, означает, что у них, скорее всего, есть на неё досье.

Тем не менее, так много информации он не узнавал с... с самого начала времён. Райан был в хорошем настроении. Исключительно хорошо.

— За эту информацию, Поли, — решил он по прихоти, — я исполню твоё желание.

— Исполнишь желание? — презрительно нахмурился владелец магазина. — Робин Уильямсом себя возомнил?[6]

Наконец-то человек культуры в этом распутном городе!

— Конечно, нет, я могу исполнить только одно желание, а не три.

Поли уже собирался послать его куда подальше, но затем взял короткую паузу. Ему в голову пришла одна мысль.

— Без шуток? Ты сейчас всерьёз?

— Что бы это ни было, я выполню его. — Сколько бы ни пришлось сделать попыток, Квиксейв всегда сдерживал своё слово.

— Ммм... что мне терять, больше никто ничего не сделает с этим. — Поли положил руки на стойку, сцепив пальцы. — Ты знаешь, что недавно в Ржавый город перебралась банда Психов? Мета-банда?

— Ты хочешь, чтобы я их оттарантинил[7]?

Он кивнул в подтверждение.

— Несколько дней назад они захватили Свалку, где проходило большинство обменов, а потом дела пошли ещё хуже. С каждым днём всё хуже. Они убивают Геномов и высасывают их кровь; обычных людей похищают прямо на улицах. Не знаю, что Психи с ними делают, но больше их никто не видит.

Поли стиснул зубы.

— Даже дети пропадают.

По спине Райана пробежал холодок, и его сердце ожесточилось. Как он сказал Занбато, дети для него священны. Тем более, что он ладил с ними лучше, чем со взрослыми, а у него самого было дерьмовое детство.

— Частная охрана знает?

— Знает, им просто всё равно. Частная охрана защищает только ключевые объекты, типа электростанции или водоочистной станции, и, должен признать, защищает на совесть. Остальные — просто пограничники, которым наплевать на то, что происходит внутри стен. — Поли с отвращением усмехнулся. — Им плевать, если пропадут несколько бездомных, наркоманов и подонков. Психи делают им одолжение, вычищая мусор из их блестящего города.

— А что насчёт Виверны и «Иль мильоре»?

— Иногда Виверна вступает в бой с одним из Меты, — признался Поли. — Но она единственная, кого это заботит... и она не может быть повсюду. Пока Мета не убьёт слишком много рабочих, не нападёт на туристов или не украдёт партию Эликсиров, Dynamis и пальцем не пошевелит...

— Подожди, — прервал его Райан. — Мета здесь несколько дней, и они не атаковали поставки Эликсира Dynamis или их Геномов?

Поли покачал головой.

— Это странно, — заметил курьер. — Психи так себя не ведут. Обычно они устраивают беспорядок, пытаясь получить поддельные Эликсиры, чтобы утолить свою зависимость, обостряют отношения с местными жителями, а затем устраивают резню. Всегда один и тот же сценарий.

Он знал это, потому что жил с одним из них.

Но эти Психи были ужасно сдержанными, по стандартам их вида. Если подумать, судя по тому, что он слышал, Мета вообще не атаковала объекты Dynamis, а только пыталась выбить Августы из Ржавого города.

Причину легко угадать: Dynamis наплевать на район, пока не трогают её здания или агентов. Если на них не нападать, она и пальцем не пошевелит. Райан думал, что Мета-банда пришла в Новый Рим, чтобы утолить свою зависимость, но явно было что-то ещё.

К несчастью для Поли, Лен пока была единственным приоритетом Райана. Но он сдержит своё слово, чего бы это ни стоило.

— Я исполню твоё желание в моём Идеальном забеге, — пообещал Генем, — клянусь.

— «Идеальном забеге»? Ты бегаешь что ли?

— Это идеальный финал, — объяснил Райан. Это была концепция, которую он развил во время своих бесконечных странствий; если он соберёт всю возможную информацию о данном месте и его жителях через свои петли, то сможет создать оптимальный исход. Затем он посвящал последнюю петлю созданию идеальной цепочки событий, которая гарантировала лучший по его стандартам результат.

Тогда и только тогда Райан создавал новую точку сохранения и двигался дальше.

Узнав от Поли, куда идти, чтобы добраться до Свалки, Райан вышел из магазина и приготовился ехать прямо в гнездо Меты.

Но затем на его Плимут приземлился жук, расплющив машину.

Райан застыл при виде того, как огромный трёхметровый монстр врезался в его машину, раздавив крышу, разбив окно и уничтожив двигатель. Существо выглядело как переплетение человека и комара, чудовищное насекомое с чёрным экзоскелетом и багровой плотью под ним. Его глаза с голодом впились в Квиксейва, когти были подняты.

— Я знал, — прохрипел комар, его голос был ближе к жужжанию насекомого, чем к человеческим словам, — я учуял запах крысы, крадущейся в...

— МОЯ МАШИНА! — Райан закричал от ужаса, его внезапный вопль поразил Психа.

Курьер немедленно остановил время, бросился к своей Плимут Фьюри и проверил её состояние. Мог ли он её спасти? Мог ли он её спасти?!

Нет. Ущерб был слишком большим.

Райана охватила ярость, и он быстро решил устроить бойню в стиле «Убить Билла», сначала убив комара, а затем и всех Психов, которых сможет найти. Он покажет им бесконечный ужас ада! Проклятие прямиком из Тартара!

Но... Райан не мог жить без своей любимой Плимут.

Подавленно вздохнув, курьер выхватил из-под куртки небольшой металлический шар и позволил времени возобновиться.

— Видишь это? — он поднял сферу. — Видишь?

— Что это, шар...

— А теперь посмотри на мою машину, которую ты уничтожил, и снова на шар. Это атомная бомба. — Щёлк. — А теперь лови!

Райан бросил бомбу в комара, который из-за острых рефлексов поймал её рукой. Псих посмотрел на бомбу, затем снова на Райана, сбитый с толку и испуганный.

— Никто не смеет трогать мою машину, — сказал Квиксейв. — Никто.

Когда Ржавый город взорвался в ядерном пламени, испарив двух суперлюдей во вспышке палящего света, Райан почувствовал себя счастливым.

Наконец, новый метод, который он никогда раньше не пробовал.

[1] Фраза из известной сцены из «Сияния» Стэнли Кубрика

[2] Английские читатели сочли это отсылкой к рекламе олд спайса. Первая ссылка на ютубе по запросу «old spice airplane»

[3] Возможно, отсылка к ранней стадии развития Чужого из одноимённого фильма.

[4] Возможно, этот кролик — отсылка к убийственному кролику Каербанного, чрезвычайно симпатичному, но кровожадному монстру-кролику и второстепенному антагонисту из «Монти Пайтон и Святой Грааль»

[5] Если я правильно понимаю, то дословно означает «Недоводолаз». Останется без перевода, пока не найдётся вариант получше.

[6] Робин Уильямс озвучил Джинна в мультфильме «Аладдин»

[7] Отсылка к Квентину Тарантино и его фильмам, где кровь просто ручьями течёт.

<http://tl.rulate.ru/book/47272/1468738>